

PŮVODNÝ (ORIGINÁLNY) MANUÁL

Benzínový kultivátor RPT 8556 R














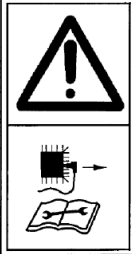








Výrobca:

GARLAND distributor, s.r.o., Hradecká 1136, 50601 Jičín, Česká republika

POPIS SYMBOLOV

Symboły sa v tomto návode používajú na upútanie vašej pozornosti na možné nebezpečenstvá. Bezpečnostné symboly a vysvetlenia, ktoré ich sprevádzajú, musia byť perfektne pochopené. Výstraha samotná nezabráni nebezpečenstvu a nemôže nahrádzať správny spôsob prevencie proti úrazu.

	POZOR! Pred použitím tohto stroja si prečítajte tento návod na obsluhu.
	Tento symbol pred bezpečnostnou poznámkou označuje opatrenie, výstrahu alebo nebezpečenstvo. Ignorovanie tohto varovania môže mať za následok váš úraz alebo úraz inej osoby. Ak chcete obmedziť nebezpečenstvo zranenia, požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, riadte sa vždy zobrazenými odporúčaniami.
	Nebezpečenstvo zranenia spôsobené odlietavajúcimi predmetmi! Vždy udržiajte dostatočnú bezpečnú vzdialenosť. Dávajte pozor na odmršťované predmety. Udržiajte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti.
	Pri práci s týmto strojom používajte ochranu zraku a sluchu.
	Používajte rukavice na ochranu vašich rúk.
	Skontrolujte, či nedochádza k žiadnym únikom paliva. Pred doplňovaním paliva zastavte motor.
	Nedotýkajte sa horúceho tlmíča výfuku alebo valca. Mohlo by dôjsť k popáleniu. Tieto časti sú pri prevádzke veľmi horúce. Tieto časti zostávajú horúce aj po zastavení motora.
	Benzín je horľavý. Pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť minimálne 2 minúty.
	Na ochranu vašich nôh používajte bezpečnostnú obuv.
	Zodpovedajúce požiadavkám európskych noriem.

	<p>Nebezpečenstvo zranenia spôsobené rotujúcimi dielmi!</p>
	<p>Pred vykonávaním údržbárskych prác odpojte kábel zapalovacej sviečky a prečítajte si pokyny na použitie.</p>
	<p>Nepoužívajte zariadenie bez oleja.</p>
	<p>Nevystavujte stroj dažďu.</p>
	<p>Motory produkujú oxid uhoľnatý, čo je bezfarebný jedovatý plyn bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť žalúdočnú nevoľnosť, stratu vedomia alebo smrť.</p>
	<p>Určené iba na vonkajšie použitie.</p>
	<p>Prísny zákaz používania otvoreného ohňa alebo fajčenia v blízkosti tohto náradia!</p>
	<p>Maximálne otáčky motora.</p>
	<p>Minimálne otáčky motora.</p>
	<p>Stlačenie rukoväti spojky spôsobí, že nože sa otáčajú.</p>
	<p>Uvoľnenie rukoväti spojky spôsobí, že stroj bude v chode na voľnobeh.</p>

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Stroj sa musí vždy používať v súlade s pokynmi výrobcu uvedenými v tomto návode na obsluhu. V prípadoch nevhodného použitia alebo úpravy tohto zariadenia nenesie výrobca žiadnu zodpovednosť. Takisto dodržujte bezpečnostné odporúčania, návod na inštaláciu a prevádzku a takisto platné ustanovenia týkajúce sa prevencie úrazov.

Zariadenia sa nesmú uvádzať do prevádzky s nesprávnymi alebo chýbajúcimi dielmi alebo bez bezpečnostného krytu. Servisné stredisko vám poskytne informácie týkajúce sa náhradných dielov.

1). Zaškolenie

- a) Pozorne si prečítajte tieto pokyny. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym použitím zariadenia.
- b) Nikdy nedovoľte používať stroj deťom alebo ľuďom, ktorí nie sú oboznámení s týmito pokynmi. Minimálny vek obsluhy môžu upravovať miestne predpisy.
- c) Nikdy nepracujte so strojom, ak sú v blízkosti ľudia, obzvlášť deti, alebo zvieratá.
- d) Pamätajte si, že obsluha alebo používateľ stroja zodpovedá za nehody alebo riziká, ktoré hrozia ďalším osobám alebo ich majetku.
- e) Veľké opravy musí vykonávať iba špeciálne preškolený personál.

2). Príprava

- a) Pri práci so strojom noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte so strojom, ak ste bosí alebo máte otvorené sandále.
- b) Dôkladne skontrolujte priestor, kde budete stroj používať, a odstráňte všetky predmety, ktoré môžu byť strojom odhodené.
- c) VAROVANIE – Benzín je vysokohorľavý:
 - skladujte palivo v nádobách, ktoré sú určené na tento účel;
 - doplňujte palivo iba vonku a pri doplňovaní paliva nefajčite;
 - doplňajte palivo pred štartovaním motora. Nikdy neodoberajte viečko palivovej nádrže a nedoplňujte benzín s motorom v chode alebo ak je motor horúci;
 - ak dôjde k rozliatiu benzínu, nepokúšajte sa naštartovať motor, ale premiestnite stroj preč z miesta rozliatia a predídte vytvoreniu akéhokoľvek zdroja vznietenia, pokiaľ sa benzínové výpary nerozptýlia;
 - nasadte a pevne utiahnite viečko palivovej nádrže a kanistra.
- d) Vymeňte poškodené tlmiče.
- e) Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či náradie nie je opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené diely a skrutky vymieňajte v súpravách, aby bola zaistená vyváženosť.
- f) Nefajčite v blízkosti stroja.
- g) Nenoste voľný odev, šperky alebo podobné predmety, ktoré by sa mohli zachytiť do štartéra alebo iných pohybujúcich sa dielov.
- h) Nikdy nekladajte žiadne predmety do ventilačných otvorov. Nedodržanie môže mať za následok zranenie alebo poškodenie stroja.
- i) V prípade používania vo vysokých teplotách, vo vysokej nadmorskej výške a vlhkosti vyššej než sú nižšie uvedené podmienky, sa musí znížiť výkon.
 - 1) Maximálna pracovná teplota: 40 °C
 - 2) Maximálna nadmorská výška: 1 000 m

3) Maximálna vlhkosť: 95 %

3). Prevádzka

- a) Neprevádzkujte motor v uzatvorenom priestore, kde sa môže hromadiť nebezpečný oxid uhoľnatý.
- b) Pracujte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia.
- c) Na svahu vždy udržiajte riadny postoj.
- d) So strojom choďte, nikdy nebehajte.
- e) S rotačnými strojmi s kolesami pracujte naprieč svahom, nikdy rovno hore a dole.
- f) Pri zmene smeru na svahu dávajte veľký pozor.
- g) Nepracujte na príliš strmých svahoch.
- h) Pri cúvaní alebo pritáhovaní stroja k sebe dávajte veľký pozor.
- i) Nemeňte nastavenie regulátora otáčok motora a nepretáčajte motor.
- j) Opatrne naštartujte motor podľa pokynov výrobcu a udržiajte nohy mimo dosahu náradia.
- k) Nevkladajte ruky alebo nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- l) Nikdy nezdvíhajte alebo neprenášajte stroj s motorom v chode.
- m) Vypnite motor:
 - pri každom opúšťaní stroja
 - pred doplnovaním paliva;
- n) pred vypnutím motora uberte plyn, a ak je motor vybavený uzatváracím ventilom, uzavrite po ukončení práce prívod paliva;
- o) Udržiajte stroj bez oleja, špiny a iných nečistôt.
- p) Vždy umiestnite zariadenie na rovný a stabilný povrch.
- q) Nikdy neprevádzkujte zariadenie vnútri budov alebo v prostredí bez riadnej ventilácie. Venujte pozornosť cirkulácii vzduchu a teplote.
- r) Neprevádzkujte a neskladujte zariadenie v mokrom alebo vlhkom prostredí.
- s) Zaistite riadnu funkciu tlmiča hluku a vzduchového filtra. Tieto diely slúžia ako ochrana proti plameňu v prípade vynechávania zapaľovania.
- t) Aby sa zabránilo možným zraneniam popálením, nedotýkajte sa výfukového systému alebo iných dielov, ktoré sa stanú počas prevádzky horúcimi. Venujte pozornosť výstrahám na stroji.
- u) Motor nesmie pracovať pri príliš vysokých otáčkach. Prevádzka motora pri príliš vysokých otáčkach zvyšuje nebezpečenstvo zranenia. Diely, ktoré ovplyvňujú otáčky, sa nesmú upravovať alebo meniť.
- v) Pravidelne kontrolujte, či nedochádza k úniku paliva alebo opotrebovaniu palivového systému, ako napríklad porézne potrubie, voľné alebo chýbajúce spony a poškodenie nádrže alebo viečka nádrže. Pred používaním sa musia všetky poruchy opraviť.

4). Údržba a skladovanie

- a) Udržiajte všetky matice, skrutky a čapy riadne utiahnuté, aby ste zaistili bezpečný prevádzkový

stav zariadenia.

- b) Nikdy neukladajte stroj s benzínom v palivovej nádrži vnútri budovy, kde sa výpary paliva môžu dostať do kontaktu s otvoreným plameňom alebo so zdrojom iskier.
- c) Pred uložením v uzatvorenom priestore nechajte vychladnúť motor.
- d) Z dôvodu obmedzenia vzniku požiaru udržiajte v čistote motor, tlmič a miesto uloženia benzínu a odstráňte všetok rastlinný materiál a nadmerné množstvo maziva.
- e) Z bezpečnostných dôvodov vymieňajte opotrebované alebo poškodené diely.
- f) Ak musí byť palivová nádrž vypustená, vykonávajte tento úkon vonku.
- g) Pred uskladnením stroj vždy očistite a vykonajte jeho údržbu.
- h) Nikdy nedemontujte kryty pracovného príslušenstva.
- i) Vždy skladujte kovový nôž na chladnom a suchom mieste, nikdy nepoužívajte hrdzavý nôž. Počas práce by mohol spôsobiť vážne zranenie.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE KULTIVÁTOR

- 1) Pred použitím tohto zariadenia vždy vizuálne skontrolujte, či nie je opotrebované alebo poškodené. Vymeňte zuby alebo skrutky, opotrebené alebo poškodené položky, aby bolo zachované vyváženie.
- 2) Motor musí byť zastavený pri vykonávaní úkonov údržby alebo čistení, pri výmene nástrojov a pri preprave inými prostriedkami, než pomocou vlastného pohonu.
- 3) Pri práci na svahoch môžu vznikáť nebezpečné situácie.
- 4) Zvláštne nebezpečenstvá môžu vznikáť pri práci v ťažkých pôdach (kamenitá pôda, tvrdá pôda atď.)
- 5) Stroj musia obsluhovať iba vhodne preškolené osoby.
- 6) Počas obsluhy stroja sa musí používať bezpečnostná obuv.
- 7) Z dôvodu zníženia rizík v dôsledku vibrácií, obmedzte čas prevádzky a používajte osobnú ochrannú výbavu.

URČENÉ POUŽITIE

Toto zariadenie je určené iba na použitie ako kultivátor pre trávniky a trávnaté plochy na súkromných pozemkoch a záhradách.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	RPT8556R
Typ motora	Štvortaktný OHV, vzduchom chladený jednovalec
Zdvihový objem	196 cm ³
Menovitý výkon motora	4,1 kW
Max. otáčky motora	3600 min ⁻¹
Prevodový pomer pre chod vpred	1 : 35

Objem palivovej nádrže	3,6 l
Objem nádrže mazacieho oleja	0,6 l
Pracovná šírka	850 / 550 mm
Rotačný priemer nožov	260 mm
Hrúbka noža	3,0 mm
Čistá hmotnosť (vrátane motora)	56 kg
Palivo	Bezolovnatý benzín 95
Motorový olej	SAE 10W-30
Prevodový olej	API GL-5 alebo SAE 85W-140
Hladina akustického tlaku, L_{pA}	79,15 dB (A), $k = 2,5$ dB (A)
Hladina akustického výkonu L_{WA} :	104 dB (A)
Emisná hodnota vibrácií	3,42 / 3,63 m/s^2 , $k = 1,5$ m/s^2

Informácie o hluku

Zmerané hodnoty hluku sú stanovené podľa normy EN709.

Uvedené hodnoty hluku predstavujú emisné hladiny a nejde nutne o bezpečné pracovné hladiny. Aj keď existuje vzťah medzi úrovňami emisií a expozície, nie je možné použiť tieto hodnoty na spoľahlivé určenie, či je alebo nie je nutné vykonanie ďalších opatrení. Faktory, ktoré ovplyvňujú skutočnú úroveň expozície zamestnanca, zahŕňajú charakteristiku pracovného priestoru, ďalšie zdroje hluku atď., napríklad počet strojov a iné súvisiace procesy, a dĺžku času, keď je obsluha hluku vystavená. Takisto povolená úroveň expozície sa môže v jednotlivých krajinách líšiť. Táto informácia však umožní používateľovi stroja vykonať lepšie vyhodnotenie nebezpečenstva a rizík.

Používajte ochranu sluchu!

Celkové hodnoty vibrácií (trojosový vektorový súčet) stanovené podľa EN709:

Úroveň emisie vibrácií poskytnutá v tomto informačnom liste bola nameraná v súlade so štandardizovaným testom uvedeným v norme EN709 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými.

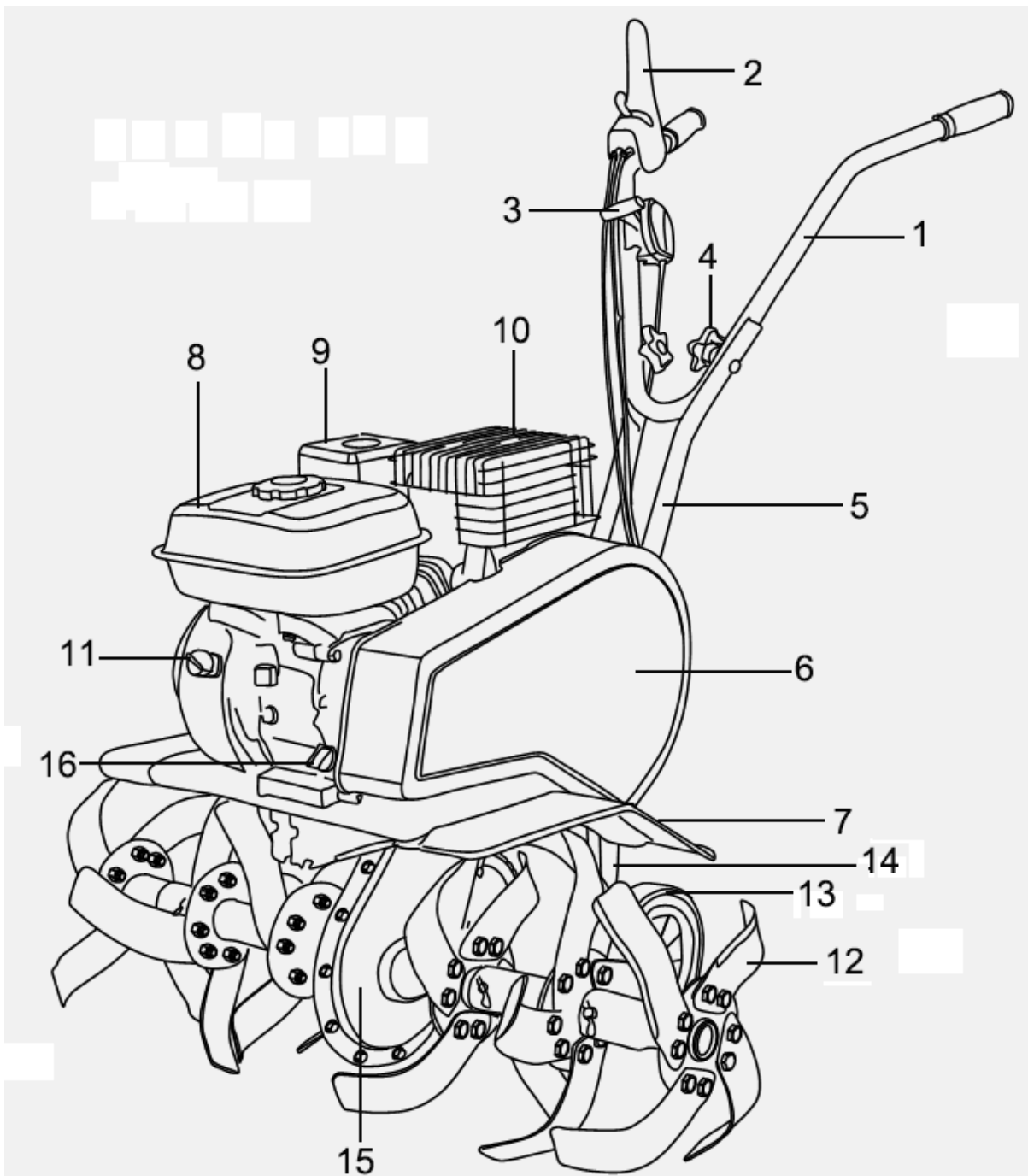
Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície.

Deklarovaná úroveň vibrácií predstavuje hlavné aplikácie náradia. Ak sa však toto náradie používa na rôzne aplikácie s rôznym príslušenstvom alebo ak sa nesprávne vykonáva jeho údržba, hodnota vibrácií môže byť odlišná. Tak môže byť podstatne zvýšená úroveň expozície počas celkového pracovného času.

Odhad úrovne expozície vibrácií musí tiež počítat s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale aktuálne nevykonáva žiadnu prácu. To môže podstatne znížiť úroveň expozície počas celkového pracovného času.

Stanovte dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako sú: údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teplom stave, organizácia pracovných postupov.

ZOZNAM HLAVNÝCH ČASTÍ



Obr. A

- | | |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1. horná rukoväť | 9. vzduchový filter |
| 2. spojka | 10. tlmič výfuku |
| 3. páčka plynu | 11. vypínač zapalovania |
| 4. upínacia matica | 12. nôž |
| 5. spodná rukoväť | 13. zadné koliesko |
| 6. kryt remeňa | 14. brzdiaca tyč |
| 7. blatník | 15. reťazová skriňa |
| 8. palivová nádrž | 16. zátku otvoru motorového oleja |

ZOSTAVENIE

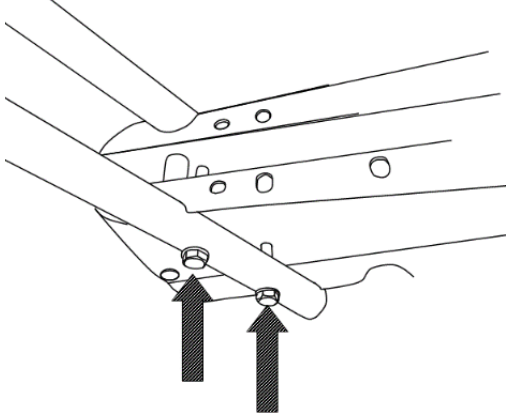
VAROVANIE!

Opatrne vyzdvihnite kultivátor z prepravnej debny, odstráňte obalový materiál a prerežte všetky pásky upevňujúce časti rukoväti k zostave kultivátora.

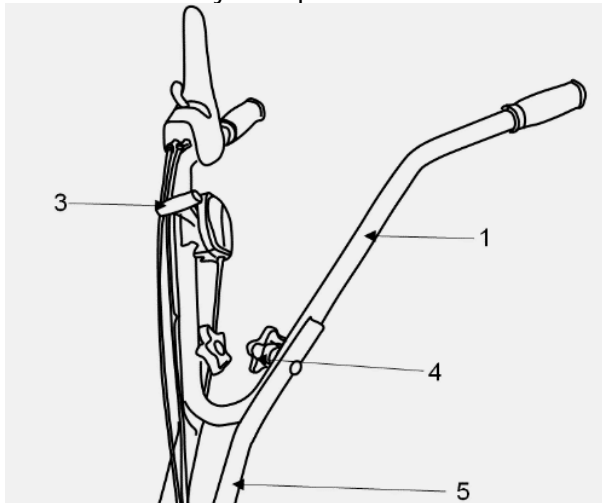
Ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo stratu dielcov, kontaktujte autorizovaného predajcu.

VAROVANIE Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú s plastovými vrecúškami hrať! Hrozí riziko udusenía!

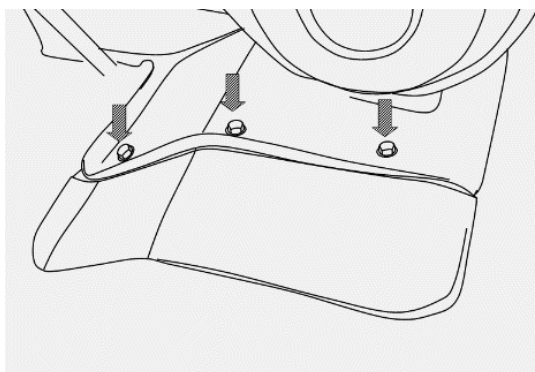
1. Nainštalujte spodnú rukoväť (5) a utiahnite skrutky.



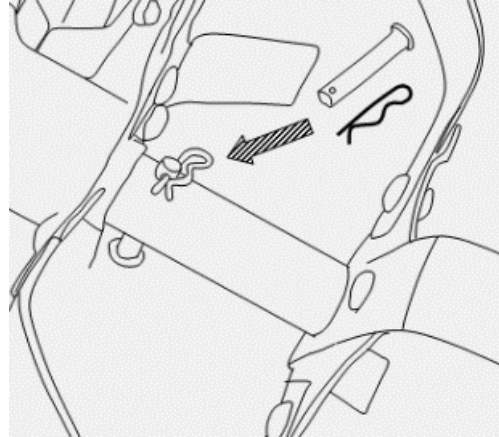
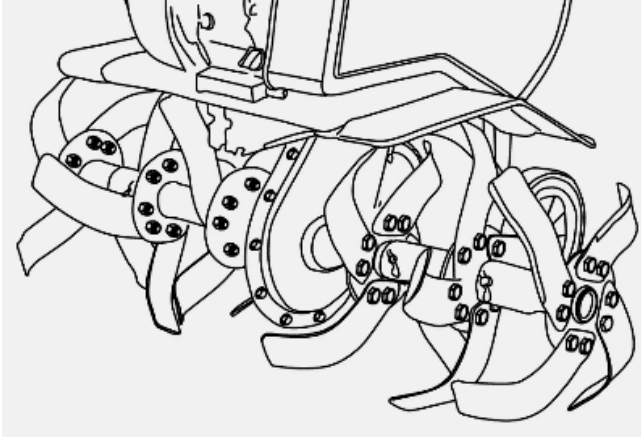
2. Upevnite hornú rukoväť (1) k spodnej rukoväti (5) pomocou 2 skrutiek a upínacích matíc (4). Potom namontujte na pravú hornú časť rukoväti páčku plynu (3).



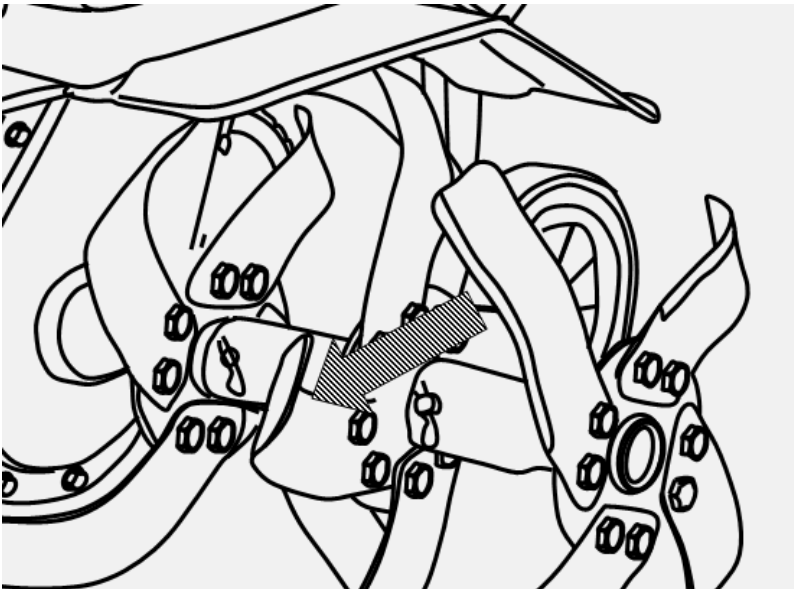
3. Namontujte na obe strany stroja blatníky a upevnite ich pomocou skrutiek a matíc.



4. Namontujte pracovné nože pomocou kolíkov a závlačiek.



Je dôležité, aby sa hrana pracovného noža otáčala smerom dopredu.



PREVÁDZKA

Kontrola pred začatím práce

- Uistite sa, či sú všetky ochranné kryty na určenom mieste a či sú riadne utiahnuté všetky matice a skrutky.
- Skontrolujte množstvo oleja v kľukovej skrini motora.



Dôležité! Motor sa dodáva bez motorového oleja. Pred štartovaním musíte do motora doplniť motorový olej.

VAROVANIE!

Vždy používajte kvalitné rukavice, obuv, chrániče sluchu a ochranu zraku. Toto zariadenie je opatrené značkou CE a je testované podľa smernice PPE (osobná ochranná výbava).

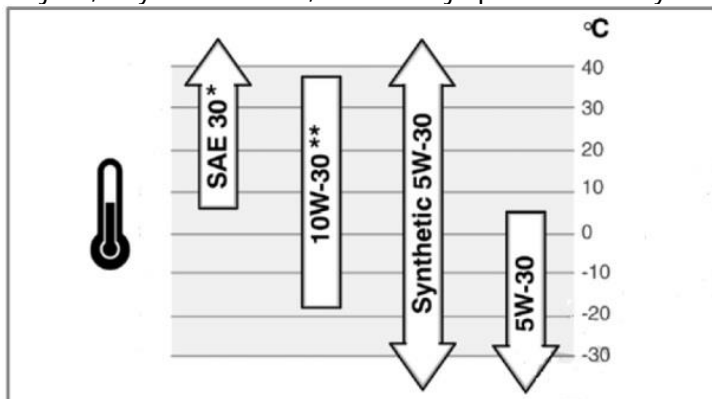
Chybné zariadenia môžu obmedziť ochranu a počas práce môžu spôsobiť zranenie osôb.

- Kontrolujte čistotu vzduchového filtra.
- Kontrolujte dodávku paliva. Nenaplňujte celkom palivovú nádrž, nechajte v nej dostatok priestoru na rozpínanie paliva.
- Zaistite, aby bola pripojená koncovka kábla k zapaľovacej sviečke a aby bola zapaľovacia sviečka riadne utiahnutá.
- Skontrolujte polohu páky na reguláciu hĺbky.
- Prezrite si miesto pod motorom a v jeho v blízkosti, či nedochádza k únikom oleja alebo paliva.
- Skontrolujte palivové potrubie, či je riadne utiahnuté a či nedochádza k únikom.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu motora.
- Odstráňte nahromadené nečistoty z tlmiča výfuku a navíjacieho štartéra.

Motorový olej

Odporúčaný olej

Používajte motorový olej pre štvortaktné motory, ktorý spĺňa alebo presahuje požiadavky špecifikácie API SH, SJ alebo zodpovedajúcej normy. Vždy skontrolujte štítok API na nádobe s olejom, aby ste sa uistili, či obsahuje písmená triedy SH, SJ alebo ekvivalentné triedy.

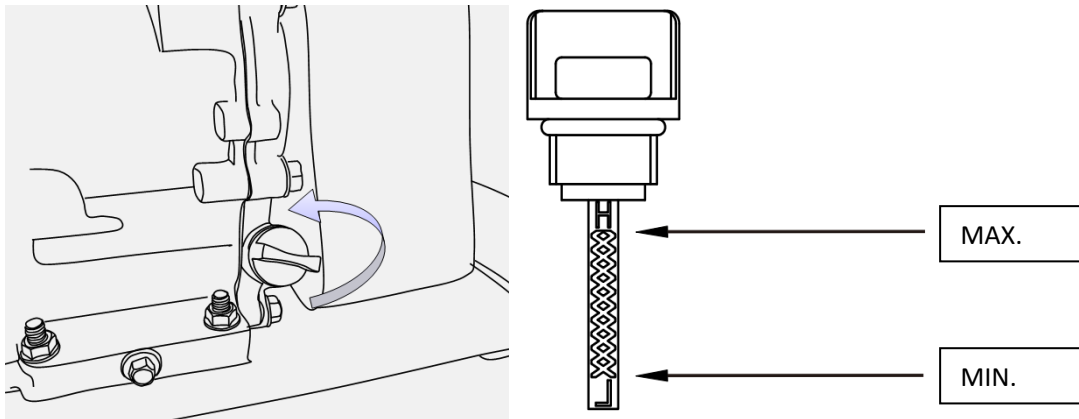


Na bežné použitie odporúčame používať olej SAE 10W-30. Ak je priemerná teplota v oblasti používania v uvedených medziach, je možné použiť aj olej s inou viskozitou, pozrite tabuľku.

Kontrola a doplnenie motorového oleja (obr. 10)

Varovanie! Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia! Tento stroj sa dodáva bez oleja v motore. Pred uvedením do prevádzky musíte motor naplniť olejom.

Kontrolujte a doplňte motorový olej po zastavení a vychladnutí motora.



- 1) Postavte stroj na rovný a stabilný povrch.
- 2) Vyskrutkujte, vyberte a utrite mierku motorového oleja.
- 3) Zasuňte mierku oleja do hrdla plniaceho otvoru, ale nezaskrutkovávajte ju a potom ju znovu vytiahnite a skontrolujte množstvo oleja.
- 4) Hladina na mierke oleja sa musí nachádzať medzi značkami „MIN“ a „MAX“. Ak sa nachádza hladina oleja na mierke v blízkosti alebo pod značkou pre minimálne množstvo, doplňte do motora také množstvo odporúčaného oleja, aby jeho hladina dosahovala po hornú značku. Nedoplňujte do motora nadmerné množstvo oleja.
- 5) Naskrutkujte späť mierku oleja.

VAROVANIE!

Počas prevádzky dochádza k znečisteniu alebo zmene farby oleja. Vymieňajte olej pravidelne.

Viac informácií nájdete v časti: ÚDRŽBA

Nikdy nepoužívajte olej pre štvortaktné motory určené pre vodou chladené motory.

Nikdy nepoužívajte olej určený pre dvojtaktné motory.

Zlá kvalita oleja môže ohroziť funkciu a znížiť prevádzkovú životnosť katalyzátora.

Kontrola a doplnenie paliva (obr. 12)

Odporúčania týkajúce sa paliva

Používajte benzín určený pre vozidlá (bezolovnatý alebo s nízkym obsahom olova, aby boli minimalizované usadeniny v spaľovacej komore) s minimálnym oktánovým číslom 87. Prijateľný je aj benzín s prísadou až do 10 % etanolu alebo až do 15 % MTBE (terciálny metyl butyl éter). Nikdy nepoužívajte zmes oleja a benzínu alebo znečistený benzín. Dbajte na to, aby do palivovej nádrže nevnikla voda, prach alebo iné nečistoty. **NEPOUŽÍVAJTE** benzín typu E85.

- Palivo doplňajte na dobre vetranom mieste a so zastaveným motorom. Na miestach, kde dochádza k doplňovaniu paliva alebo kde je palivo uskladnené, nefajčite a nemanipulujte s otvoreným plameňom alebo so zdrojom iskrenia.
- Nedoplňujte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Po doplnení paliva sa uistite, či je riadne a bezpečne uzatvorené viečko palivovej nádrže.

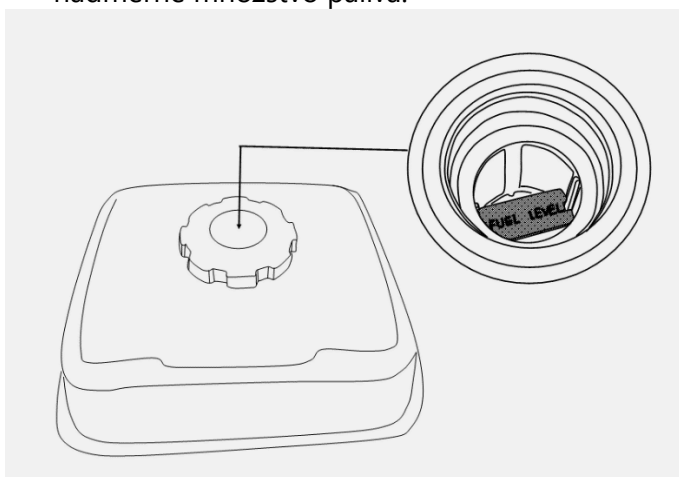
- Pri doplňovaní paliva dbajte na to, aby nedošlo k jeho rozliatiu. Rozliate palivo alebo výpary paliva sa môžu vznietiť. Ak dôjde k rozliatiu paliva, pred naštartovaním motora sa uistite, či je znečistené miesto vysušené.
- Vyvarujte sa opakovaného a dlhodobého kontaktu pokožky s palivom alebo vdychovania výparov paliva.

Doplnenie paliva

! **VAROVANIE!** Pri manipulácii s benzínom buďte veľmi opatrní. Benzín je extrémne horľavý a jeho výpary sú výbušné. Nikdy nedoplňujte palivo vnútri budov, alebo ak je motor horúci alebo v chode. Uhasťte všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje vznietenia.

! **VAROVANIE!** Vždy udržiavajte ruky a chodidlá v bezpečnej vzdialenosti od pohybujúcich sa dielov. Nepoužívajte štartovacie kvapaliny pod tlakom. Výpary sú horľavé.

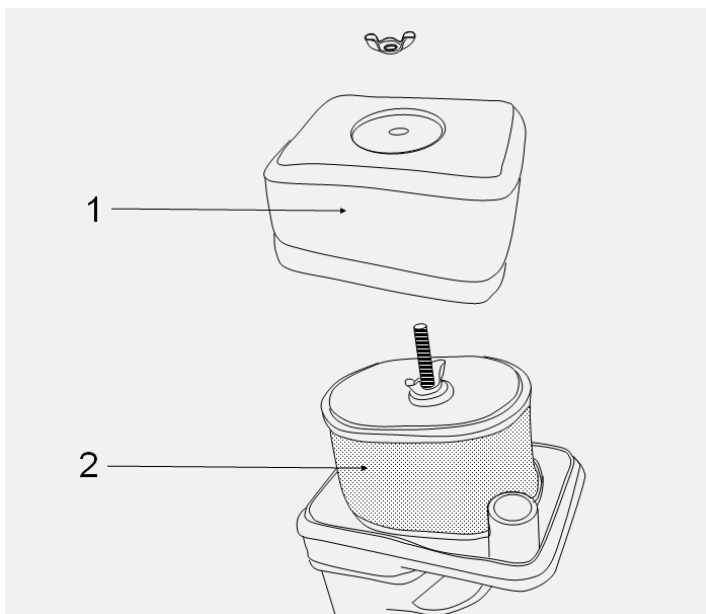
1. Pred odobratím viečka palivovej nádrže očistite priestor v jeho blízkosti.
2. Indikátor množstva paliva sa nachádza na palivovej nádrži. Naplňte nádrž palivom tak, aby jeho hladina dosahovala po červený doraz vnútri filtrovacieho sitka. Dávajte pozor, aby ste nedoplnili nadmerné množstvo paliva.



Kontrola vložky vzduchového filtra (obr. 13)

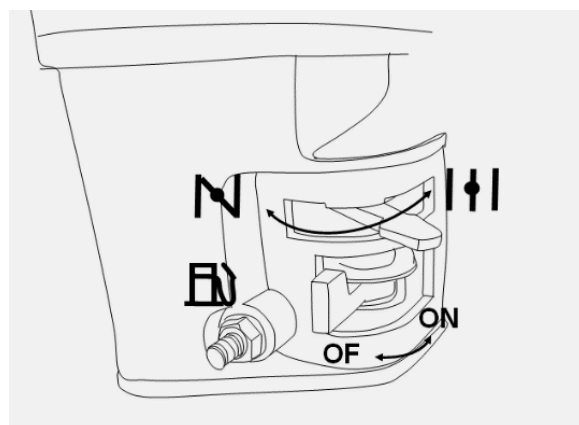
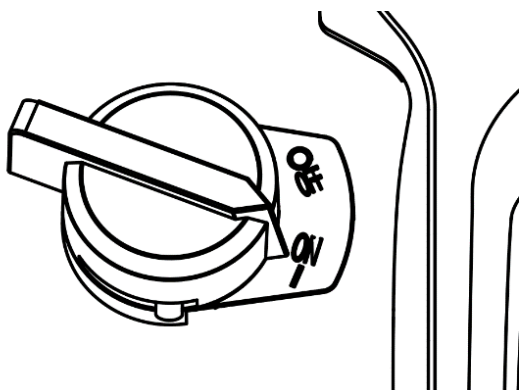
Skontrolujte vzduchový filter (2) , aby ste sa uistili, či je čistý a v dobrom stave.

Odoberte kryt vzduchového filtra (1) a skontrolujte hlavný vzduchový filter (2) . Vyčistite alebo v prípade potreby vymeňte vzduchový filter.

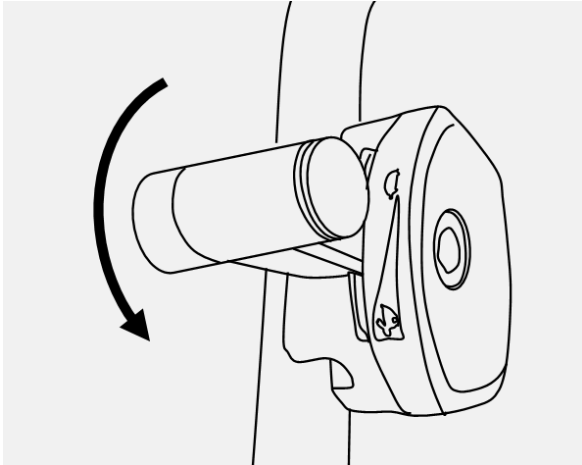


Obr. 13

Štartovanie motora



1. Nastavte spínač motora zapnuté/vypnuté do polohy ZAPNUTÉ.
2. Nastavte ventil prívodu paliva do polohy OTVORENÉ.
3. Nastavte ovládač SÝTIČ/CHOD MOTORA na motore do polohy SÝTIČ.
4. Nastavte ovládanie plynu do polohy FAST. Pracujte s motorom s ovládaním plynu v polohe FAST.



5. Uchopte rukoväť štartéra a pomaly vyťahujte šnúru štartéra, kým neucítite mierny odpor. Nechajte šnúru pomaly navinúť späť. Zatiahnite rázne za rukoväť štartéra. Nenechávajte šnúru štartéra namotať rýchlo späť. Nechajte ju navinúť pomaly a stále držte pevne rukoväť štartéra. Opakujte vyššie uvedené kroky, kým nedôjde k naštartovaniu motora. Po naštartovaní motora nastavte ovládač SÝTIČ/CHOD MOTORA do polohy CHOD MOTORA.

Zastavenie motora

1. Nastavte ovládanie plynu do polohy SLOW a potom do polohy STOP.
2. Nastavte spínač motora zapnuté/vypnuté do polohy VYPNUTÉ.
3. Uzavrite ventil prívodu paliva.

Pred zastavením motora vám odporúčame, aby ste nechali motor niekoľko minút v chode (s vypnutým pojazdom a pracovným zariadením), aby došlo k vysušeniu povrchu motora.

Ak chcete zabrániť možnému namrznutiu štartéra, postupujte nasledovne.

S motorom v chode vykonajte tri až štyri rýchle a úplné neprerušované zaťaženia za šnúru štartéra. Ťahanie za šnúru štartéra bude vytvárať hlasitý zvuk, ktorý nie je nebezpečný pre motor alebo štartér.

Normálna prevádzka

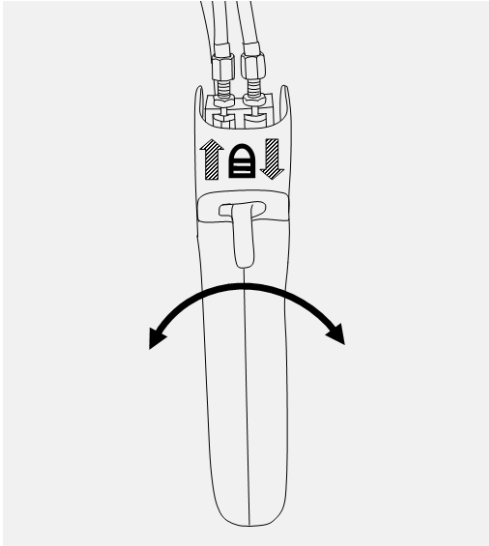
Spojka zapája alebo odpája pohon z motora na prevodovku.

Ak je stlačená páčka spojky, dôjde k zapnutiu spojky a k prenosu výkonu. Po stlačení spojky sa bude pracovné zariadenie otáčať.

Ak je páčka spojky uvoľnená, spojka sa odpojí a výkon sa nebude prenášať.

Po uvoľnení spojky sa pracovné zariadenie zastaví.

Držadlo, ktoré je označené symbolom „1“, sa používa na jazdu kultivátora vpred. Držadlo, ktoré je označené symbolom „1“, sa používa na jazdu kultivátora vzad. Ak ste otočení chrbtom k prekážke, napríklad k stene alebo stromu, pri pohybe vzad buďte veľmi opatrní.



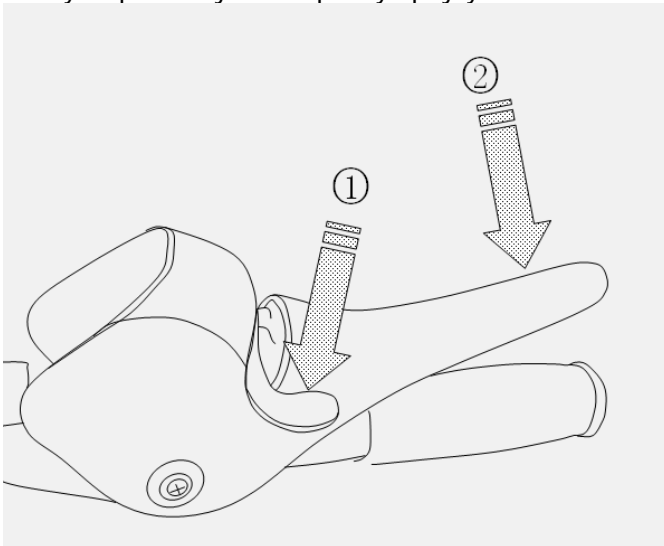
Páčka spojky je určená na obsluhu 2 nezávislými spôsobmi: Stlačte dole poistku držadla (1) a stlačte dole páčku (2). (Obr. 18)

VAROVANIE!

Pred použitím páčky spojky vždy nastavte páčku plynu na najnižšiu úroveň.

Pri ovládaní páčky spojky držte stroj vždy pevne. Strata kontroly nad strojom môže spôsobiť vážne zranenie.

Nikdy nepoužívajte obe páčky spojky súčasne!



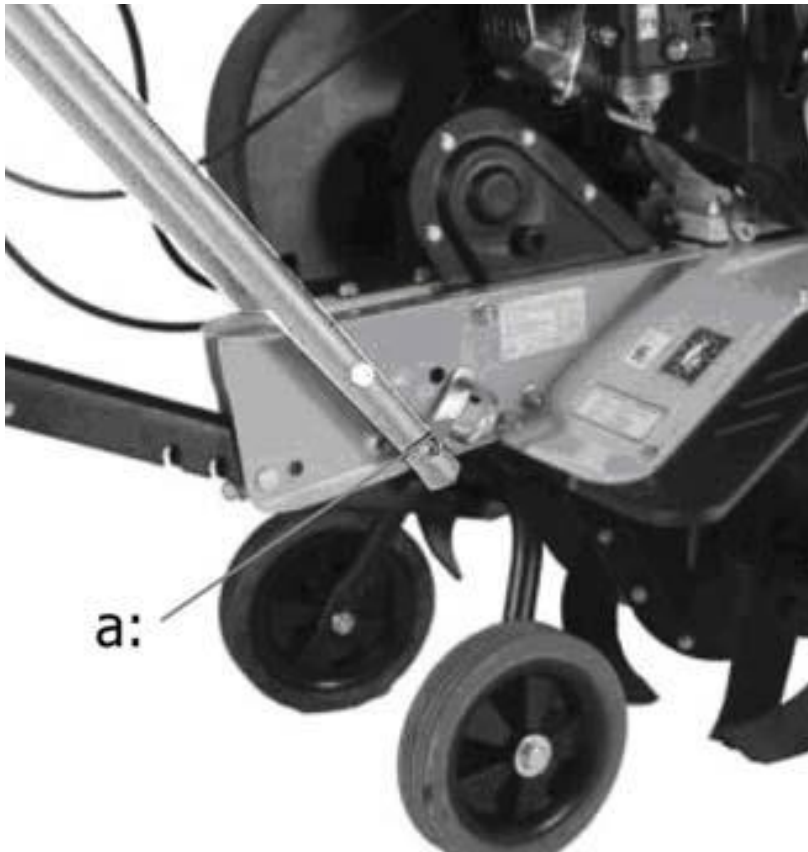
Obr. 18

Nastavenie

Nastavenie oporných koliesok

Na tomto kultivátore sú namontované oporné kolieska. Môžu sa nastaviť na požadovanú výšku zatiahnutím za poistnú rukoväť a nastavením krúžku smerom hore alebo dole.

Môžu sa použiť na stabilizáciu stroja pri vykonávaní kultivácie a tiež pomáhajú zabrániť pádu stroja v mäkkej pôde.



Nastavenie hĺbky

Táto brzdiaca tyč sa môže nastaviť pre kultiváciu vykonávanú v troch rôznych hĺbkach. Čím viac je brzdiaca tyč vnorená do pôdy, tým hlbšie vniknú nože kultivátora do pôdy a tým pomalšie sa bude kultivátor pohybovať smerom dopredu.

Správna hĺbka kultivácie vám uľahčí prácu. Správna hĺbka kultivácie závisí od typu pôdy. Preto vám odporúčame, aby ste vykonali niekoľko pracovných pokusov, aby ste zistili, ako hlboko musí byť brzdiaca tyč nastavená, aby ste mohli vykonávať optimálnu prácu.

Ak chcete brzdiacu tyč nastaviť, pritiahnite ju dozadu a vyťahujte ju smerom hore, kým nenájdete preferovanú pracovnú výšku. Umiestnite brzdiacu tyč do zvislej polohy tak, aby zapadla do zárezu. Táto brzdiaca tyč môže byť nastavená do niekoľkých polôh pre rôzne pracovné hĺbky. Čím viac vnikne brzdiaca tyč do pôdy, tým hlbšie bude kultivátor vykonávať kultiváciu.

Správne nastavenie závisí od typu pôdy.



Obr. 21

ÚDRŽBA A USKLADNENIE

Dobre vykonávaná údržba je dôležitá pre bezpečnosť, hospodárnosť a spoľahlivosť prevádzky. Takisto prispieje k zníženiu miery znečistenia životného prostredia.

Účelom plánu údržby a nastavovania je udržiavať stroj v čo najlepšom prevádzkovom stave.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby vypnite motor. Ak musí byť motor v chode, uistite sa, či je pracovný priestor riadne odvetrávaný. Výfukové plyny obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý.

Vždy voľte odporúčané príslušenstvo. Príslušenstvo, ktoré nemá rovnocennú kvalitu, môže náradie poškodiť.

Nikdy nepoužívajte neschválené komponenty a neodstraňujte bezpečnostné zariadenie po vykonaní alebo počas údržby.

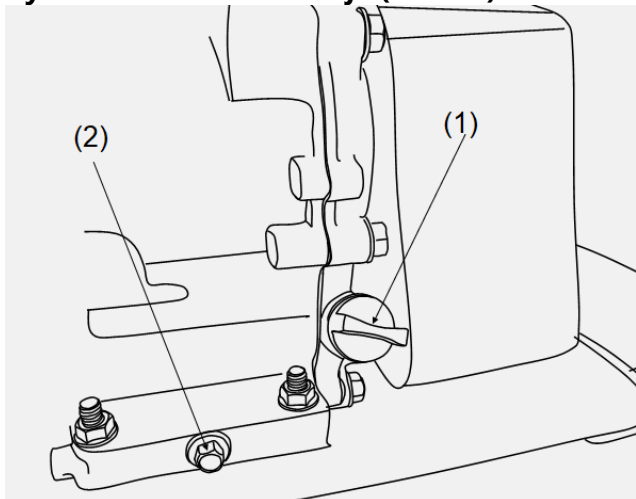
Údržba	Každodenná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Očistite povrch stroja.	X		
Skontrolujte, či riadne pracuje spínač motora.	X		
Skontrolujte, či nie sú poškodené nože a či nevykazujú známky nalomenia alebo poškodenia. V prípade potreby nože vymeňte.	X		
Skontrolujte, či nie je kryt noža poškodený alebo deformovaný. Ak je kryt noža ohnutý alebo poškodený, vymeňte ho.	X		
Vyčistite vzduchový filter. Ak je to nutné, vymeňte.	X		

Skontrolujte, či sú utiahnuté matice a skrutky.		X			
Skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva z motora, nádrže alebo palivového potrubia.		X			
Skontrolujte štartér a lanko štartéra.			X		
Očistite priestor okolo zapaľovacej sviečky. Demontujte ju a skontrolujte vzdialenosť elektród. Nastavte odtrh na 0,6 – 0,7 mm alebo zapaľovaciu sviečku vymeňte. Skontrolujte, či je na zapaľovacej sviečke nasadená koncovka kábla zapaľovacej sviečky.			X		
Vyčistite chladiaci systém stroja.			X		
Vyčistite povrch karburátora a priestor v jeho blízkosti.			X		
Skontrolujte, či sú správne namontované a utiahnuté príruba, viečko a matica.			X		
Vyčistite palivovú nádrž.				X	
Skontrolujte všetky káble a spojenia.				X	
Skontrolujte opotrebovanie spojky, pružín spojky a spojkového bubna. V prípade potreby zverte výmenu autorizovanému servisu.				X	
Vymeňte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je na zapaľovacej sviečke nasadená koncovka kábla zapaľovacej sviečky.				X	
Odstráňte z tlmiča výfuku a motora nečistoty, lístie, nadbytočné mazivo atď., aby ste obmedzili riziko spôsobenia požiaru.				X	
Skontrolujte nože.				X	
ÚDRŽBA sa musí vykonávať v PRAVIDELNÝCH INTERVALOCH v každom uvedenom mesiaci alebo po určitom počte hodín prevádzky (podľa toho, čo nastane skôr). (1)		Pred každým použitím	Mesačne alebo po 25 prevádzkových hodinách	Každé 3 mesiace alebo po 50 prevádzkových hodinách	Každých 6 mesiacov alebo po 100 prevádzkových hodinách
Motorový olej	Vyčistiť		X	X(1)	
Vzduchový filter	Vyčistiť			X(1)	
Palivová nádrž a filter	Vyčistiť				X(2)
Prívodné palivové potrubie	Skontrolovať (v prípade potreby)	Každé 3 roky (2)			

	vymeniť)	
--	----------	--

- (1) V prípade prevádzky v prašnom prostredí vykonávajte údržbu častejšie.
- (2) Túto údržbu by mal vykonávať špecializovaný technik, ak majiteľ nemá vhodné nástroje alebo mechanické znalosti.

Výmena motorového oleja (obr. 22)



Obr. 22

1. Postavte stroj na rovný a stabilný povrch. Zahrejte motor na niekoľko minút, a potom ho zastavte.
2. Povoľte mierku oleja (1) a vyberte ju.
3. Demontujte výpustnú skrutku oleja (2).
4. Vypustite všetok olej do nádoby naklonením motora smerom k plniacemu otvoru oleja.
5. Po vyprázdnení sklopte stroj späť a umiestnite ho do správnej polohy.
6. Namontujte späť výpustnú skrutku oleja a doplňte odporúčaný olej. Doplňte také množstvo oleja, aby bola jeho hladina pri značke pre maximálne množstvo.
7. Naskrutkujte späť mierku oleja.

Čistenie

1. Udržujte stroj v čistote, povrch stroja môžete čistiť vlhkou jemnou handričkou, v prípade potreby pomocou jemného čistiaceho prostriedku. Nikdy nepoužívajte na čistenie tohto stroja vodu, pretože by mohla spôsobiť poškodenie vnútorných dielov.
2. Niektoré výrobky na údržbu a rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely, pretože obsahujú benzén. Trichlóretylén, chloridy a čpavok.
3. Dávajte pozor najmä na to, aby ste zaistili priechodné vetracie vstupy a výstupy. Očistenie jemnou kefou a následným prúdom stlačeného vzduchu je obvykle dostatočné na zaistenie dostatočnej čistoty vnútorných častí.
4. Pri čistení používajte ochranu zraku.

Uložte tento stroj, návod na použitie a v prípade nutnosti aj príslušenstvo do originálneho obalu. Tak budete mať všetky potrebné informácie a diely stále poruke.

Zariadenie riadne zabalte alebo použite originálny obal, aby nedošlo k jeho poškodeniu počas prepravy.

Skladujte stroj na suchom a riadne vetranom mieste a s prázdnu palivovou nádržou. Neskladujte palivo pri stroji.

Opravy

Tento stroj sa musí opravovať iba v autorizovanom servise.

Problém	Kontrola	Stav	Príčina	Riešenie	
Motor sa zastavuje, je ťažké ho naštartovať alebo ho nie je možné naštartovať	Palivo v karburátore	Palivo sa nedostáva do karburátora	Upchatý palivový filter	Vyčistite alebo vymeňte	
			Prívod paliva upchatý	Vyčistite alebo vymeňte	
			Karburátor	Požiadajte o radu autorizovaného predajcu	
	Palivo vo valci	Vo výfuku je palivo	Palivo sa nedostáva do valca	Karburátor	Požiadajte o radu autorizovaného predajcu
			Palivová zmes je príliš bohatá	Otvorte škrtiacu klapku Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter Nastavte karburátor Požiadajte o radu autorizovaného predajcu	
	Iskry na elektródach zapaľovacej sviečky	Žiadne iskry	Prepnite do polohy vypnuté	Nastavte spínač do polohy zapnuté (ON) (chod)	
			Elektrický problém	Požiadajte o radu autorizovaného predajcu	
			Vypnutý spínač		
	Iskry na elektródach zapaľovacej sviečky	Žiadne iskry	Zlý odtrh elektród	Nastavte odtrh na hodnotu 0,6 – 0,7 mm	
			Elektródy sú znečistené	Vyčistite alebo vymeňte	
			Elektródy sú znečistené palivom	Vyčistite alebo vymeňte	
			Chybná zapaľovacia sviečka	Vymeňte zapaľovaciu sviečku	

Motor sa otáča, ale spomaľuje sa alebo správne neakceleruje	Vzduchový filter	Znečistený vzduchový filter	Normálne opotrebovanie	Vyčistite alebo vymeňte
	Palivový filter	Znečistený palivový filter	Nečistoty alebo usadeniny v palive	Vymeňte
	Odvzdušňovací ventil	Upchatý odvzdušňovací ventil	Nečistoty alebo usadeniny v palive	Vyčistite alebo vymeňte
	Zapaľovacia sviečka	Znečistená alebo opotrebovaná zapaľovacia sviečka	Normálne opotrebovanie	Vyčistite, nastavte alebo vymeňte
	Karburátor	Zlé nastavenie	Vibrácie	Nastavte
	Chladiaci systém	Nadmerné znečistenie	Dlhodobé používanie na špinavých alebo prašných miestach	Očistite
	Obmedzovač iskrenia	Prasknutá, znečistená alebo perforovaná doska	Normálne opotrebovanie	Vymeňte
Nedochádza k zapojeniu motora	N/A	N/A	Interný problém motora	Požiadajte o radu autorizovaného predajcu